

* 剧坛传真 *

运城市第六届文化“菊花奖”经典剧目展演第七场

民族歌剧《党的女儿》：
红色经典映凤城

□记者 王捷 文图

在悠扬的旋律和动听的歌声中,红色经典民族歌剧《党的女儿》作为第七场演出剧目,亮相运城市第六届文化“菊花奖”经典剧目展演。现场观众在感受歌剧魅力的同时,接受了一次深刻的革命传统教育和精神洗礼。

《党的女儿》根据阎肃先生执笔的同名歌剧移植改编,以1935年江西革命根据地为背景。女共产党员田玉梅在老支书的掩护下死里逃生,在与上级党组织失联的危急时刻,遭到叛徒的诬陷。

面对背叛和质疑,田玉梅坚守信念、揪出党内叛徒马家辉,并与七叔公、桂英成立党员三人战斗小组,带领党员群众与敌人斗智斗勇。

为保护游击队和同志们的生命安全,田玉梅不幸再次落入敌手,最终怀着对党矢志不渝的坚定信念,慷慨赴义、英勇牺牲。

整场演出情节跌宕起伏、引人入胜,尤其是田玉梅、桂英等共产党员面对敌人的威逼利诱,毅然坚定信念、不怕牺牲、视死如归的精神,让观众备受感染,不少观众看得热泪盈眶。“看完后就感觉像上了一堂思想教育课,革命先烈英勇奋斗、不怕牺牲的革命精神让人备受感动。”观众林先生说。

同时,演员们在舞台上全身心投入、情真意切的表演和深入人心的演唱,展示了深厚的艺术功底,同样备受观众好评。再加上灯光舞美,吸引着观众跟随剧情的层层推进,为主人公的命运感叹、感动。

饰演田玉梅的梁晓丽表演细腻,嗓音婉转细腻又不失爆发力、穿透力,无论是激昂的高歌还是深情的低唱,都能

准确传达出角色丰富的内心世界和情感变化。尤其是结尾“待来日花开满神州,笑看这万里春色满家园”唱段,高亢激越,震撼人心。面对敌人的枪口,田玉梅挺胸抬头,用铿锵有力的声音,将无畏与坚毅,以及对未来的美好畅想与期许,演绎得动人心魄,引得台下观众报以热烈的掌声和叫好声。

饰演七叔公的何坤,老成持重,唱腔浑厚有力、充满激情,再现了一位机智、慈爱、勇敢、老而弥坚的人物形象。

饰演桂英的畅萍,演唱温柔细腻、柔肠百转。面对丈夫马家辉的背叛,她失望之极以致疯癫。神志清醒后,她无颜面对,想要轻生,在田玉梅的劝说下,毅然站了起来,生动展示了人物内心的委屈隐忍和纠结挣扎,成功塑造了一个柔弱却又坚忍的女性形象。

饰演马家辉的冯海荣,用一个一个细小眼神和动作,形象刻画了一个叛徒阴险狡诈、两面三刀的丑恶嘴脸。

饰演娟妹子的侯诗璇,年龄不大,但演技在线,嗓音甜美,把对母亲田玉梅的思念和爱演绎得惟妙惟肖,为全剧注入了一股清新的气息。

“整场演出很有水平,场面宏大,充满正能量,让我真切感受到信仰的力量,也让我明白更应该珍惜现在来之不易的生活。”市民王女士说。

方言小考

“公鸡”为何呼“公职”

□王雪樵

河津人把“鸡”呼作“职zhi”,把“公鸡”呼作“公职zhi”。这是为什么?

古代“野鸡”也称“雉”,有人会问:这里是不是保留了古汉语词“雉”的读音?其实不是。“雉”字在《广韵》中是澄纽旨韵上声字,“直几切”;而“鸡”字则是见纽支韵平声字,“古奚切”。两字的声、韵、调都不相同。

河津人之所以把“公鸡”呼作“公职”,简单来说,是受了蒙古语的影响。

如上所说,“鸡”字在《广韵》中原本是个见纽支韵平声字,中古音读作gi。宋元以后,见系齐撮字(即声母为g、k;韵母有介音i、y的字)声母变作了j、q。例如:家gia读jia;解gai读jiai;间gian读jian;嵌kian读qian……所以,“鸡”的读音由gi变作了ji。北方话大都是按照这个规律变化的。

但是在一些地区,由于受

蒙古语影响较深,语音没有按照这个规律来演变。因为蒙古语中声母没有舌面前音j和q,凡应读j和q的音一律读作舌尖后音(卷舌音)zh、ch。例如,蒙古语地名jalaid,汉语就根据其读音译作“札赉特”,而不作“嘉赉特”;jone汉语音译就是“卓尼”,而不作“胶尼”;juud汉语译名就是“昭乌达”,而不作“居乌达”,等等。所以,作为汉语见系齐撮字,“鸡”字受蒙古语影响不是读作“吉”ji,而是读作了“知”zhi。

类似的例子在河东方言中还有很多。例如:河津话“见面”呼作“占zhan面”,“房间”呼作“房沾zhan”,“敲门”呼作“抄chao门”,“牵着”呼作“拽chan着”,“红薯窖”呼作“红薯照zhao”,“魏家”呼作“育札zha”。安邑话“翘得老高”,呼作“chao得老高”。夏县话“今几个”呼作“知zhi几个”。永济话“今么”呼作“直zhi么”。另外,康熙版《垣曲县志》载“教山一名罩山”,也是把“教jiao”呼作“罩zhao”,

等等。

说到蒙古语对汉语的影响,大家可能会有些隔膜,其实这种情况并不鲜见。如我们十分熟悉的“俄罗斯”这个名字,它的译写就是受了蒙古语的影响。俄罗斯本名руссия,第一个字母是颤音p,汉语曾译作“罗刹”,日语译作“露西亚”“罗宋”等,前面没有“俄”这个音。但是按照蒙古语构词法,边音l和颤音p不能放在单词的最前面,于是他们便在前面加上了一个元音o,读作了оруссия。元代以后,人们就按照蒙古语的读音把руссия译作了“俄罗斯”“鞑罗斯”“兀鲁思”等,并且至今仍用“俄”字作为这个国家的代称。

山西地处北方,历史上与蒙古族联系较广。有元一代,闻喜、安邑、万荣、河津、夏县等地都有蒙古人落户,当地方言受到蒙古语的影响也不奇怪。加之河东地形比较封闭,所以蒙古语语音特点就在当地沉淀下来,形成了一个有规律的语言现象。

苑咀华

《寇准背靴》热演戏苑

□王思恭

北宋杨家戏题材丰富,剧目众多。《寇准背靴》的蒲剧版《金铃记》《钢铃记》近年来绝迹舞台,而该剧的曲剧版仍是各曲剧演出团的首选。11月14日晚,垣曲县曲剧团在运城市第六届文化“菊花奖”经典剧目展演中带来的曲剧《寇准背靴》,剧情跌宕、引人入胜,演出精彩、亮点纷呈,为观众带来了别样的惊喜。欣慰之余,特撰下文以纪之。

北宋一朝多边患,外敌屡起烽烟。忠臣良将遭谗言,延昭充军放云南。灵枢运回天波府,深信延昭命波府。老少悲泪祭祭奠,延昭潜归解疑团。假死离开是非地,隐姓埋名度余年。

一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十
二十一
二十二
二十三
二十四
二十五
二十六
二十七
二十八
二十九
三十
三十一
三十二
三十三
三十四
三十五
三十六
三十七
三十八
三十九
四十
四十一
四十二
四十三
四十四
四十五
四十六
四十七
四十八
四十九
五十
五十一
五十二
五十三
五十四
五十五
五十六
五十七
五十八
五十九
六十
六十一
六十二
六十三
六十四
六十五
六十六
六十七
六十八
六十九
七十
七十一
七十二
七十三
七十四
七十五
七十六
七十七
七十八
七十九
八十
八十一
八十二
八十三
八十四
八十五
八十六
八十七
八十八
八十九
九十
九十一
九十二
九十三
九十四
九十五
九十六
九十七
九十八
九十九
一百

假设灵堂欲隐瞒,慌乱之中露破绽,寇准认定有机关。郡主夜里去送饭,寇准跟踪到花园。唯恐行走有声响,背着官靴走后边。见到延昭真情现,方知病故是误传。大局为重再征战,延昭挂帅斗敌顽。满门忠烈杨家将,家国情怀代代传。

三
主题深刻有蕴涵,戏好全凭好演员。饰演寇准田卫东,唱做俱佳成亮点。踢靴上肩甩帽翅,艺惊四座寇天官。优秀青衣高小娟,形神兼备不一般。声真声美演人物,珠联璧合火剧坛。妙趣横生实罕见,令人捧腹笑开颜。闫小佳饰杨延昭,扮演宗保苟欢欢。霍彩彩饰佘太君,伊李飞把贤王扮。角色个个皆出彩,满台生风成果显。垣曲曲剧台风正,戏迷热捧交口赞。只盼着——曲剧明天更灿烂。

文化茶座

《西厢记》里话廉政

□韩马明

廉政是党员干部的立身之本、兴业之基。历史更是明鉴,其中不乏一些深刻的教材。

最近读《西厢记》,笔者从中读出了廉政的重要性。在王实甫笔下的《西厢记》中,唐朝反军孙飞虎困普救寺,要娶相国之女崔莺莺,扬言娶不到崔莺莺将烧毁寺庙,杀尽僧侣及信众,让美丽的爱情多了一丝血雨腥风。

《西厢记》第二本《崔莺莺夜听琴》的楔子中,镇守蒲关的白马将军杜确说:“今闻丁文雅失政,不守国法,剽掠黎民,我为不知虚实,未敢造次兴师。”此一处关于失政而让民不聊生也。

又第二本的第一折,孙飞虎自述道:“自家姓孙,名彪,字飞虎,方今上德宗即位,天下扰攘。因主将丁文雅失政,俺分统五千人马,镇守河桥……我心中想来,当今用武之际,主将尚然不正,我独廉何为?”此一处又关于因主将失政,而致属将叛乱也。

杜确说是“他说”,能说明事实,百姓遭到掳掠。孙飞虎说是“当事人说”,能说明事实背后的原因,就是主将不正,致属将不廉。从这里,可以读出廉政的重要性,读出主将廉政的重要性。政治清廉,则政通人和物阜;主将勤政,则上下同心同德。

《论语·子路篇》“子曰:其身正,不令而行;其身不正,虽令不从”,就说明了为政者自身端正的重要性。《西厢记》中,丁文雅作为主将,不能正其身,身边人自然懈怠,不从其令,上行下效,必然失政于民,最终国家受难,百姓受苦。据国学大师陈寅恪考证,《西厢记》印证了当时唐朝蒲州的一个月之乱,即蒲州兵变,主要是前后两任河中府换防时导致兵变,这正说明了为政者正己身的重要性。

前车之鉴,后事之师。对于当今我们的党员干部而言,更应当勤政务实、清正廉洁,努力做合格的新时代的好党员、好干部。